

CHIMENO DEL CAMPO, Ana Belén: *El Preste Juan en los libros de viajes de la literatura española medieval*. Madrid, Fundación Universitaria Española, 2011

Desencantado con la realidad religiosa, política y social de su momento y viendo demasiado lejana la llegada del “reino de los cielos”, el hombre medieval tuvo que encontrar nuevos alicientes, más terrenales y accesibles, para incentivar su fe. El anhelo de un mundo nuevo y diferente cristalizó en la creencia y búsqueda incesante del llamado Paraíso Terrenal. Esta meta, en un principio espiritual, se convirtió en una meta física encarnada en la necesidad de superar los límites geográficos y culturales a través del viaje y la exploración de tierras desconocidas, y por ello misteriosas. Estas nuevas preocupaciones se reflejan en un subgénero literario que nace en la Baja Edad Media para dar cuenta del deseo de los viajeros de compartir las experiencias vividas y los conocimientos adquiridos en el camino. Se trata de los libros de viajes, recopilaciones de maravillas reales o imaginarias de tierras lejanas, que proporcionarán esperanza a sus lectores contemporáneos. Esperanza que se convertirá en decepción cada vez que un viajero parta en busca de las *mirabilia* orientales.

Ana Belén Chimeno del Campo, docente de Lengua y Literatura Española en la Universidad de Vigo, leyó su Tesis doctoral *El Preste Juan en los libros de viajes de la literatura española medieval* dirigida por el Doctor Antonio Chas Aguión en 2009. El libro que nos ocupa es el resultado de esta investigación y ha sido publicado en 2011 por la Fundación Universitaria Española.

El Preste Juan de las Indias, enigmático personaje del imaginario medieval a caballo entre la realidad y la ficción, ha sido objeto de numerosos estudios que tratan de dilucidar las condiciones y motivos de su aparición y posterior incorporación al contexto cultural europeo durante varios siglos. A pesar del interés que suscita la leyenda, se echaba en falta un estudio de su asimilación y evolución en la literatura española de la época. A esta necesidad viene a responder el trabajo de Ana Belén Chimeno del Campo, análisis pormenorizado de la recepción de la leyenda del Preste Juan en nueve libros de viajes en los que la figura del *rex et sacerdos* presenta una importancia considerable.

Para determinar cómo se difunde y recrea en la literatura española medieval la imagen del misterioso emperador, la autora divide el volumen en dos partes bien diferenciadas: un primer bloque en el que aborda el estudio global de la leyenda, realizando un recorrido que presenta el itinerario literario del personaje desde su nacimiento, en el siglo XII, hasta su declive como figura histórica seis siglos más tarde, y un segundo bloque consagrado al estudio particular de la figura del Preste en cada uno de los escritos del corpus, elegido en función de criterios temáticos, cronológicos y lingüísticos.

Así, el primer capítulo del bloque dedicado al origen y evolución de la leyenda se compone de una descripción del entorno del personaje, con especial atención a los factores contextuales. En este sentido, la autora nos hace ver cómo el marco socio-político determinado por el pensamiento milenarista, la obsesión escatológica, las luchas entre Imperio y Papado y las Cruzadas, así como la imagen que Occidente tenía del mundo – fundada en los conocimientos librescos heredados de la Antigüedad Clásica y las Sagradas Escrituras – son, junto con unos inexactos conocimientos geográficos, los desencadenantes indiscutibles de su nacimiento. En un contexto de completa decadencia, el reino del Preste Juan constituye una alternativa idílica a la realidad occidental. La famosa misiva del Preste empieza a circular a partir de 1165, fecha en la que llega a manos de su destinatario, el emperador bizantino Manuel Comneno. En ella se describen las maravillas de un imperio de Oriente gobernado por un misterioso rey y sacerdote cristiano llamado Preste Juan que promete sumarse a la empresa cruzada contra el infiel. La belleza de sus tierras, sus riquezas y condiciones de

vida edénicas, así como la nobleza de sus habitantes libres de pecado son algunos de los prodigios que hacen que este reino se conciba como una versión del Paraíso accesible a todo aquel que esté dispuesto a emprender un largo viaje por itinerarios que cambiarán a medida que se vayan agotando las posibilidades geográficas a fin de mantener la esperanza de beneficiarse de las promesas de una vida mejor.

En el capítulo segundo la investigadora examina los textos responsables de la difusión europea de la leyenda del Preste Juan. Entre ellos, se detiene especialmente en el análisis de la *Carta del Preste Juan*, testimonio capital cuya divulgación permitió fijar los rasgos distintivos del *rex et sacerdos*, de cuya existencia ya circulaban rumores imprecisos. En un apartado ulterior observa la continuación de la fábula en los siglos posteriores, así como su repercusión histórica y literaria. Presenta además una selección de las principales hipótesis críticas que han tratado de determinar la autoría de la misiva y han propuesto diferentes interpretaciones de su mensaje y finalidad. A continuación realiza un estudio de la *Carta* como precursora de la literatura utópica (tema que desarrollará en profundidad en el artículo “La *Carta del Preste Juan* y la literatura utópica”, publicado en *Hesperia. Anuario de filología hispánica* XIII-2 (2010) pp. 117 – 13), dado que en esta se observa el reflejo invertido e idealizado de la realidad política, social y moral del siglo XII. Este texto da lugar a la creación de un mito histórico y a un fenómeno que la autora califica como “la farsa mejor tramada de la Baja Edad Media” (p.51), en un momento en el que la fe es instrumentalizada con fines políticos o comerciales. La pervivencia del mito después del siglo XIV solo se consigue abriendo vías alternativas en la localización del reino, que se desplaza de Asia a África, ofreciendo así un nuevo territorio a explorar con esperanzas renovadas. Sin embargo el proceso desmitificador del Preste Juan ya se había vuelto inevitable y en el Renacimiento la fábula empieza a concebirse como un ensueño medieval.

Una vez expuestas las hipótesis sobre el nacimiento, la consolidación y el declive de la leyenda, la autora dedica el segundo bloque al estudio particular del Preste Juan en cada uno de los escritos del corpus, compuesto por la *Historia Mongalorum*, el *Itinerarium* de Guillermo de Rubruck, el *Libro de Marco Polo*, *Los viajes a Oriente de Odorico de Pordenone*, *El libro de las maravillas del mundo* de John Mandeville, el *Libro del conocimiento*, la *Embajada a Tamorlán*, las *Andanças e viajes* de Pero Tafur y por último el *Libro del infante don Pedro de Portugal*. Para lo cual, después de una introducción a cada obra en su conjunto, se ciñe a los capítulos donde el *rex et sacerdos* hace aparición. Con el fin de realizar un estudio más ordenado y sistemático de la figura legendaria en cada uno de los textos establece epígrafes comunes para todos. Para empezar, en el primer apartado, “El viajero y su obra”, se señalan aspectos generales que atañen tanto a los protagonistas del periplo como a las narraciones que los testimonian. Analiza en una segunda sección el tratamiento de la leyenda del rey-sacerdote, acotando los episodios protagonizados por el Preste y analizando los procedimientos narrativos de los que se sirve el autor para introducir la leyenda en la obra. Por último, la autora examina la información que proporcionan los textos para determinar los cambios que se operan en la figura legendaria con respecto a la imagen inicial que proyecta la misiva del siglo XII. Persiguiendo este objetivo, atiende primero a la localización geográfica e histórica del reino del Preste Juan en el libro de viajes correspondiente, delimitando sus nuevas fronteras y el nuevo contexto político al que se adscribe. A continuación examina la imagen renovada que cada texto ofrece del Preste, estableciendo los elementos que se mantienen y los que se pierden o modifican de un texto a otro. Además, dedica un apartado independiente al estudio de las relaciones entre el Preste Juan y otras maravillas asiáticas dentro de cada obra, ya que, si bien la leyenda se inscribe en el catálogo medieval del *mirabilis oriens*, la maravilla que rodea al personaje aumentará o disminuirá

dependiendo de la fidelidad que el escritor muestre a la concepción original de la fábula, teniendo en cuenta que, muchas veces, aun después de comprobar que lo mirífico que se perseguía no existe, se incluyen elementos ficticios pero plausibles para el hombre del Medioevo, una época en la que lo real y lo maravilloso se combinan para crear una realidad llena de fantasía latente.

Para concluir, consideramos que la tesis doctoral de Ana Belén Chimeno del Campo, junto con otros libros y artículos publicados posteriormente por la autora que completan la investigación empezada aquí, resultará de gran utilidad a todas aquellas personas interesadas en la Edad Media y especialmente, en la riqueza del imaginario de la época, reflejada en todos los mitos y leyendas que hasta hoy continúan siendo objeto de estudio científico y proporcionando una valiosa materia prima que inspira a escritores y artistas de diversa índole.

Andreea PREDA
 Universidad Complutense de Madrid
 an.preda@ymail.com

FRANCÉS DÍEZ, M. Àngels (2012). *Montserrat Roig: feminisme, memòria i testimoni*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 216 pp.

Entrellaçar feminisme, memòria i testimoni és posar damunt la taula les cartes més altes que va jugar Montserrat Roig no només en la seua obra assagística i periodística, sinó també en la seua vida. Tres substantius que van marcar el full de ruta d'una dona que es va iniciar literàriament a finals dels anys seixanta amb el recull de ficció *Molta roba i poc sabó... i tan neta com la volen* amb el qual va obtenir el premi Víctor Català. És a partir d'aquests tres conceptes que Maria Àngels Francés vol acomplir un doble objectiu: reivindicar la faceta intel·lectual i assagística de l'escriptora i periodista i analitzar les obres on millor es manifesta el seu compromís amb aquests tres mots. I és que, en paraules de l'autora del present volum «feminisme, memòria i testimoni són una extensió de les ideologies que, al llarg de la seua vida, va pensar, defensar, qüestionar i transformar».

Quatre mesos escassos després de complir-se vint anys de la mort prematura de Montserrat Roig, M. Àngels Francés Díez (Alcoi, 1976), professora de la Universitat d'Alacant i especialista en literatura catalana contemporània i literatura comparada, publica el llibre *Montserrat Roig: feminisme, memòria i testimoni*. Amb aquesta publicació, Francés, arredoneix el cercle que va obrir amb la publicació de *Literatura i feminisme, L'hora violeta, de Montserrat Roig* (Arola, 2010). Si en aquell, centrava els seus esforços en l'anàlisi del fet literari i l'obra, en aquest aprofundeix en la faceta assagística de Roig. I és que, molts dels coetanis de l'autora barcelonina han jutjat aquesta faceta, la d'assagista i veu testimonial recuperadora de memòries i històries, la de portaveu del silenci imposat, com la més interessant i treballada de la seua carrera.

El volum s'estructura en dos gran apartats: Montserrat Roig en el context de la transició i Montserrat Roig: feminisme, memòria i testimoni. No és un fet desconegut la lluita constant a què han hagut de fer front les dones per incorporar-se a la vida «publica» i per mantindre-s'hi. Així, Mari Àngels Francés, en la primera part del llibre fa un recoregut imprescindible, sintètic i encertadíssim, per la lluita feminista a l'Espanya de la Transició. Una Espanya que veia nàixer la cara tant política com literària de Montserrat Roig. Francés en destaca, primerament, l'activitat política i n'analitza la col·laboració en el procés de redre-